

Art. 12. Le ministre flamand qui a le grandir dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 10 avril 2020.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
J. JAMBON

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique, de la Famille et de la Lutte contre la Pauvreté,
W. BEKE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2020/30668]

16 APRIL 2020. — Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/007 betreffende de steun tot vergoeding van erkende sociale inschakelingsondernemingen die getroffen zijn door de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 19 maart 2020 om bijzondere machten toe te kennen aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in het kader van de gezondheids crisis Covid-19, artikel 2, § 1;

Gelet op de akkoordbevinding van de minister van Begroting, gegeven op 1 april 2020;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de maatregelen uitgevaardigd door de federale staat op 18 maart 2020 om de verspreiding van het coronavirus Covid-19 in te dijken en die tot de gedeeltelijke of volledige sluiting van talrijke ondernemingen leiden, heeft de Brusselse regering op 19 maart 2020 beslist om maatregelen te nemen ter ondersteuning van de economie en de tewerkstelling;

Dat specifieke maatregelen werden besloten voor de sociale inschakelingsondernemingen;

Dat de structuren uit de sociale economie ook worden getroffen door de verslechtering van de economische situatie.

Dat het de bedoeling is om hun inschakelingsactiviteiten van werkzoekenden die bijzonder ver verwijderd zijn van de arbeidsmarkt te behouden, met name in deze crisisperiode die de risico's voor de mensen die het verst van de arbeidsmarkt verwijderd zijn vergroot.

Gelet op het advies nr. 67.196/1 van de Raad van State, gegeven op 10 april 2020, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Op voorstel van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Tewerkstelling,

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

- 1° de ordonnantie van 23 juli 2018 : de ordonnantie van 23 juli 2018 met betrekking tot de erkenning en de ondersteuning van de sociale ondernemingen;
- 2° de minister : de minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Werk;
- 3° het ministerieel besluit van 23 maart 2020 : het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;
- 4° verordening : de verordening (EU) nr. 1407/2013 van de commissie van 18 december 2013 betreffende de toepassing van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op de-minimissteun, bekendgemaakt in het Publicatieblad van de Europese Unie L352 van 24 december 2013;
- 5° BEW : Brussel Economie en Werkgelegenheid bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel.

HOOFDSTUK 2. — *Vorm, bedrag en toekenning van de steun*

Art. 2. De minister kent steun toe aan de sociale onderneming die met toepassing van de ordonnantie van 23 juli 2018 erkend is, en getroffen wordt door de dringende maatregelen om de verspreiding

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2020/30668]

16 AVRIL 2020. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/007 relatif à une aide en vue de l'indemnisation des entreprises sociales d'insertion affectées par les mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 19 mars 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la crise sanitaire du Covid-19, l'article 2 § 1;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 1^{er} avril 2020;

Vu l'urgence, motivée par les mesures promulguées par l'État fédéral le 18 mars 2020 pour endiguer la propagation du coronavirus Covid-19 et impliquant la fermeture partielle ou totale de nombreuses entreprises, le Gouvernement bruxellois a décidé en date du 19 mars 2020 de prendre des mesures pour soutenir l'économie et l'emploi;

Que des mesures spécifiques ont été décidées pour les entreprises sociales d'insertion;

Que les structures relevant du secteur de l'économie sociale sont également impactées par la dégradation de la situation économique;

Que l'objectif est de maintenir leurs activités d'insertion de demandeurs d'emploi particulièrement éloignés du marché du travail notamment en cette période de crise qui maximise les risques pour les personnes les plus éloignées du marché du travail”;

Vu l'avis 67.196/1 du Conseil d'Etat, donné le 10 avril 2020 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19;

Sur la proposition du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Emploi dans ses attributions,

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- 1° l'ordonnance du 23 juillet 2018 : l'ordonnance du 23 juillet 2018 relative à l'agrément et au soutien des entreprises sociales;
- 2° le Ministre : le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Emploi dans ses attributions;
- 3° l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 : l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19;
- 4° règlement : le règlement (UE) n° 1407/2013 de la commission du 18 décembre 2013 relatif à l'application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne aux aides de minimis, publié au Journal officiel de l'Union européenne L352 du 24 décembre 2013;
- 5° BEE : Bruxelles Economie et Emploi du Service public régional de Bruxelles.

CHAPITRE 2. — *Forme, montant et octroi de l'aide*

Art. 2. Le ministre octroie une aide aux entreprises sociales agréées en application de l'ordonnance du 23 juillet 2018 qui sont affectées par les mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus

van het coronavirus COVID-19 te beperken, voor zover ze bij BEW een mandaataanvraag heeft ingediend, overeenkomstig artikel 2 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 mei 2019 betreffende het mandaat en de compensatie van de sociale inschakelingsondernemingen.

De steun wordt verleend onder de in de verordening bedoelde voorwaarden.

De in artikel 7, § 2, 1° van de ordonnantie van 23 juli 2018 bedoelde publiekrechtelijke rechtspersonen komen niet in aanmerking voor de in het eerste lid bedoelde steun.

Art. 3. De steun bestaat in een uitzonderlijke premie van 4.000 euro, per actieve vestigingseenheid gelegen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en voor een maximum van vijf vestigingseenheden, die wordt toegekend aan de erkende sociale onderneming, die gesloten is op grond van artikel 1 van het ministerieel besluit van 23 maart 2020, of elke andere regelgeving die het vervangt of waardoor het wordt vervangen.

De minister kan de lijst van sectoren bedoeld in het eerste lid wijzigen in functie van de evoluties in de maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken.

De erkende sociale ondernemingen die een sanctie worden opgelegd op grond van artikel 10 van het ministerieel besluit van 23 maart 2020, of elke andere regelgeving die het vervangt of waardoor het wordt vervangen, zijn uitgesloten van de steun of zijn desgevallend gehouden tot de terugbetaling ervan.

De in het eerste lid bedoelde steun kan niet gecumuleerd worden met de steun voorzien in het bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/013 betreffende de steun tot vergoeding van de ondernemingen getroffen door de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken.

Art. 4. De erkende sociale onderneming dient de steunaanvraag in bij BEW en gebruikt daartoe het formulier dat BEW ter beschikking stelt op zijn website.

BEW moet de steunaanvraag uiterlijk op 31 mei 2020 ontvangen.

De begunstigde geeft alle andere onder de verordening of andere de-minimisverordeningen vallende steun aan die de onderneming gedurende de twee voorafgaande belastingjaren en het lopende belastingjaar heeft ontvangen.

Art. 5. De toekenningsbeslissing wordt aan de erkende sociale onderneming betekend binnen twee maanden na de ontvangst van de steunaanvraag. De minister kan de beslissingstermijn verlengen indien de beschikbare begrotingskredieten uitgeput zijn.

BEW brengt de erkende sociale onderneming op de hoogte van de steuntoekenning en deelt de begunstigde mee dat de steun overeenkomstig de verordening wordt verleend.

Art. 6. De steun wordt in één enkele schijf vereffend.

Art. 7. Met toepassing van artikel 39, tweede lid van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 juli 2006 betreffende de administratieve en begrotingscontrole evenals de begrotingsopmaak, is het advies van de Inspecteur van Financiën niet vereist voor uitgaven gelijkgesteld aan de organieke uitgaven, die in dit geval worden aangerekend op de begroting van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, op de volgende basisallocaties :

1° BA 16.003.34.02.3300;

2° BA 16.007.38.01.3132.

Voor de op deze basisallocaties geboekte verleende steun van 4.000 euro moeten geen besluit en overeenkomst worden opgesteld.

Opdat de minister en de minister belast met Begroting de in het eerste lid bedoelde uitgaven doelmatig en doeltreffend kunnen opvolgen, wordt de lijst met de gesteunde ondernemingen later aan de Inspecteur van Financiën bezorgd.

HOOFDSTUK 3. — Slotbepalingen

Art. 8. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

COVID-19 et pour autant qu'elles aient introduit une demande de mandat auprès de BEE conformément à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 mai 2019 relatif au mandat et compensation des entreprises sociales d'insertion.

L'aide est octroyée aux conditions visées au règlement.

Les personnes morales de droit public visées à l'article 7, § 2, 1° de l'ordonnance du 23 juillet 2018 ne peuvent bénéficier de l'aide prévue à l'alinéa premier.

Art. 3. L'aide consiste en une prime exceptionnelle de 4.000 euros octroyée, par unité d'établissement situé sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et pour un maximum de cinq unités d'établissement, aux entreprises sociales agréées, fermées sur base de l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020, ou tout autre réglementation qu'il remplace ou par lequel il est remplacé.

Le ministre peut modifier la liste des secteurs visés à l'alinéa premier en fonction des évolutions des mesures pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19.

Les entreprises sociales agréées sanctionnées sur base de l'article 10 de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020, ou tout autre réglementation qu'il remplace ou par lequel il est remplacé, sont exclues de l'aide ou sont, le cas échéant, tenues de la rembourser.

L'aide visée à l'alinéa 1^{er} ne peut être cumulée avec l'aide prévue par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/013 relatif à une aide en vue de l'indemnisation des entreprises affectées par les mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19.

Art. 4. L'entreprise sociale agréée introduit la demande d'aide auprès de BEE sur un formulaire que BEE rend disponible sur son site internet.

BEE réceptionne la demande d'aide au plus tard le 31 mai 2020.

Le bénéficiaire déclare les autres aides relevant du règlement ou d'autres règlements de minimis que l'entreprise a reçu au cours des deux exercices fiscaux précédents et de l'exercice fiscal en cours.

Art. 5. La décision d'octroi est notifiée à l'entreprise sociale agréée dans les deux mois de la réception de la demande d'aide. Le Ministre peut prolonger le délai de décision si les crédits budgétaires disponibles sont épuisés.

BEE informe l'entreprise sociale agréée de l'octroi de l'aide et avertit le bénéficiaire que l'aide est octroyée sous le régime du règlement.

Art. 6. L'aide est liquidée en une seule tranche.

Art. 7. En application de l'article 39, alinéa 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 juillet 2006 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'à l'établissement du budget, l'avis de l'Inspecteur des Finances n'est pas requis pour les dépenses assimilées aux dépenses organiques qui, dans le présent cas, sont imputées sur les allocations de base (AB) du budget du Service public régional de Bruxelles suivantes :

1° 16.003.34.02.3300;

2° 16.007.38.01.3132.

L'aide octroyée de 4.000 euros sur ces allocations de base ne doit faire l'objet ni d'un arrêté ni d'une convention.

Afin d'assurer un suivi efficace et efficient des dépenses reprises à l'alinéa 1^{er}, au bénéfice du Ministre et du Ministre du Budget, la liste des entreprises soutenues est transmise postérieurement à l'Inspection des finances.

CHAPITRE 3. — Dispositions finales

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 9. De minister bevoegd voor Werk wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 april 2020.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De minister-president van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
R. VERVOORT

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
bevoegd voor Werk,
B. CLERFAYT

VERSLAG

AAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Ter attentie van de leden van de Regering,

De maatregelen afgekondigd door de federale overheid op 18 maart 2020 om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken, houden onder meer in dat de horecazaken en sommige handelszaken volledig of gedeeltelijk moeten sluiten.

De structuren uit de sociale economie worden ook getroffen door de verslechtering van de economische situatie. Gelet op de finaliteit van deze structuren, in het bijzonder wat betreft de inschakeling op de arbeidsmarkt van een reeds kwetsbaar publiek, voorziet dit ontwerpbesluit in een steun voor de sociale inschakelingsondernemingen. De steun bestaat in een premie van De steun bestaat in een premie van 4.000 euro toegekend per vestigingseenheid, met een maximum van vijf eenheden.

De steun wordt beperkt tot de sociale ondernemingen die :

- werden erkend in toepassing van de ordonnantie van 23 juli 2018 met betrekking tot de erkenning en de ondersteuning van sociale ondernemingen;
- en voor zover bij Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW) een mandaataanvraag hebben ingediend, overeenkomstig artikel 2 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 mei 2019 betreffende het mandaat en de compensatie van de sociale inschakelingsondernemingen;
- en een activiteit hebben van productie van goederen en/of diensten in de volgende domeinen : recreatieve, culturele, folkloristische activiteiten, discotheken, cafés en restaurants, reisagentschappen, touroperators, boekingsbureaus en aanverwante activiteiten, hotels, winkels en detailhandel (behalve voedingswinkels, met inbegrip van de nachtwinkels, dierenvoedingswinkels, apotheken, krantenwinkels, tankstations en leveranciers van brandstoffen) en kappers.

Ondernemingen die niet aan de sluitingsverplichting voldoen of deze niet hebben nageleefd, en die dus werden bestraft, komen niet in aanmerking voor deze premie.

De minister van Begroting heeft op 1 april 2020 zijn goedkeuring gehecht aan het ontwerp.

Op 10 april 2020, heeft de Raad van State over onderhavig ontwerpbesluit een spoedadvies verleend binnen 5 werkdagen. Dit advies met referentienummer 67.196/1 is in al zijn aanbevelingen in aanmerking genomen. Het kon niet bij dit verslag worden gevoegd omdat het slechts in een voorlopige, eentalige versie beschikbaar was.

Ter informatie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister van Werk,
B. CLERFAYT

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2020/30680]

16 APRIL 2020. — Besluit met betrekking tot de verlenging van de duur van de uitzonderlijke maatregelen zoals voorzien in artikel 1 van het volmachtbesluit nr. 2020/002 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende maatregelen inzake mobiliteit, openbare werken en verkeersveiligheid om de verspreiding van het coronavirus in te perken

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, artikel 8;

Art. 9. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 avril 2020.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-président de la Région de Bruxelles-Capitale,
R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
chargé de l'Emploi,
B. CLERFAYT

RAPPORT

AU GOUVERNEMENT DE LA REGION BRUXELLES-CAPITALE

A l'attention des membres du Gouvernement,

Les mesures prodiguées par l'Etat fédéral le 18 mars 2020 pour endiguer la propagation du coronavirus COVID-19, impliquent notamment que les entreprises de l'horeca et certains commerces doivent partiellement ou entièrement fermer.

Les structures relevant du secteur de l'économie sociale sont également impactées par la dégradation de la situation économique. Compte tenu de la finalité de ces structures, spécifiquement en matière d'insertion sur le marché de l'emploi d'un public déjà fragilisé, le présent projet porte une aide aux entreprises sociales d'insertion. L'aide consiste en une prime de 4.000 euros octroyée par unité d'établissement, avec un maximum de 5 unités.

L'aide est limitée aux seules entreprises sociales qui :

- ont été agréées en application de l'ordonnance du 23 juillet 2018 relative à l'agrément et au soutien des entreprises sociales;
- et pour autant, qu'elles aient introduit, auprès de Bruxelles Economie et Emploi (BEE), une demande de mandat conformément à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 mai 2019 relatif au mandat et compensation des entreprises sociales d'insertion;
- et qui ont une activité de production de biens et/ou de services dans les domaines suivants : des activités récréatives, culturelles, folkloriques, les discothèques, les cafés et les restaurants, les activités des agences de voyage, voyagistes, services de réservation et les activités connexes, les hôtels, les magasins et commerces de détail (à l'exception des magasins d'alimentation, y compris les magasins de nuit, des magasins d'alimentation pour animaux, des pharmacies, des points « presse », des stations-services et fournisseurs de carburants et combustibles) et les coiffeurs.

Les entreprises qui ne respectent pas ou qui n'ont pas respecté l'obligation de fermeture, et qui sont donc sanctionnées, ne peuvent prétendre à cette prime.

Le Ministre du Budget a donné son accord au projet le 1^{er} avril 2020.

Le 10 avril 2020, le Conseil d'Etat a rendu, à propos du projet d'arrêté, un avis sous le bénéfice de l'urgence, dans un délai de 5 jours ouvrables. Cet avis, qui porte la référence 67.196/1, a été pris en compte dans toutes ses recommandations. Il n'a pu être joint au présent rapport, n'étant disponible qu'en version provisoire et unilingue.

Pour information du Gouvernement de la Région Bruxelles-Capitale :

Le Ministre de l'Emploi,
B. CLERFAYT

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2020/30680]

16 AVRIL 2020. — Arrêté prorogeant la durée des mesures exceptionnelles comme prévue à l'article 1^{er} de l'arrêté n° 2020/002 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux portant des mesures d'urgence en matière de mobilité, travaux publics et sécurité routière pour limiter la prolifération du coronavirus

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 20 ;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, l'article 8 ;